

ELITE

VALOR DEL EJEMPLAR, B. 1

EXTERIOR, BS. 60 ANUALES.
PAGO ANTICIPADO

AÑO VIII — NO. 391

CARACAS:
11 DE MARZO DE 1933

OFICINAS DE "ELITE" EN NEW YORK:
JOSHUA B. POWERS
220 EAST 42ND STREET

AGENTES EXCLUSIVOS PARA TODA PUBLICIDAD FRANCESA O
DE ORIGEN FRANCÉS: "SOCIETE MUTUELLE DE PUBLICITE",
14, RUE ROUGE-MONT - PARIS

OFICINAS DE "ELITE" EN LONDRES:
JOSHUA B. POWERS
14 - COCKSPUR-STREET, S. W. - 1

En el Cincuentenario de la Muerte de Wagner

La Encuesta de "Elite"

Caracas, 1º de marzo de 1933.

II

Señor Juan de Guruceaga.

Estimado amigo:

Usted sabrá perdonarme el involuntario retraso con que procedo a enviarle mi contestación a la encuesta que promovió "ELITE" acerca de Wagner. Queda usted muy dueño de resolver si aún es tiempo de darla a la stampa o si el retardo la ha hecho ya merecedora de las glorias negativas del canasto.

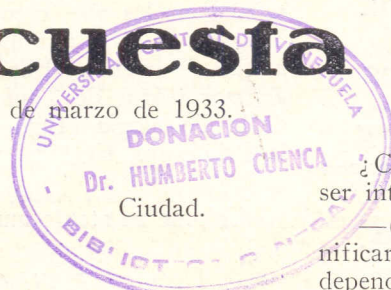
I

¿Cree usted que la música de Wagner ha influido de manera positiva en la evolución de la estructura de la ópera moderna?

—La ópera moderna, la de hoy (1933), se encuentra muy lejos de Wagner, y cada día se aleja más de él. La influencia de Wagner sobre sus contemporáneos y sobre la generación que le siguió inmediatamente, fué decisiva; pero desde el estreno de *Pelleas et Melisende*, en los primeros años del siglo, esa influencia fué mermando, hasta el punto de que hoy, no solamente se han apartado los compositores de ópera de aquella emcumburada ideología wagneriana, sino que también han ido más allá de Debussy. Sin embargo, profundizando un poco puede entreverse que de la renovación wagneriana quedan en pie algunos rastros, que pudieran indicarse brevemente así: Wagner sacó la ópera del camino que llevaba, camino sin horizontes, que acababa en un despeñadero. Wagner tomó otra orientación, y la ópera de hoy, aunque tiene otras aspiraciones y otro carácter, es un desarrollo, una derivación, de la concepción wagneriana. La ópera de hoy está en el mismo camino de Wagner, sólo que ha avanzado en ese camino, y ya el paisaje, el ambiente, la hora, el colorido, han transformado la vía. De la vieja orientación pre-wagneriana o quedan más que recuerdos.... para las personas que gustan de ponerse a recordar!

¿Cree usted que la música de Wagner podrá, al fin, ser interpretada por la muchedumbre?

—(Por "interpretada" supongo que se quiere significar, en este caso, "comprendida", "gustada"). Todo depende de la filiación de la muchedumbre y de varias circunstancias concomitantes. El pueblo alemán, por ejemplo, cuyo temperamento es muy wagneriano, comprende a Wagner y acude en masa para escucharlo. Lo mismo pasa en muchos otros países. La música wagneriana no tiene nada de hermético, de incomprensible, de abstruso. Para las generaciones de oyentes musicales de hoy, Wagner no necesita de exégesis ninguna. No hay en él ni un acorde raro, ni un contrapunto inusitado, ni una marcha armónica que lo deje a uno perplejo. Tales creencias se deben sólo a la tradición, pues Wagner sí tenía cosas inusitadas y extrañas para sus contemporáneos. Nosotros, en cambio, hemos escuchado tanto las músicas más nuevas, y también las músicas de ayer (Wagner es de anteaer), que cuando escuchamos a Wagner nos deleitamos con todo descanso, porque su música discurre fluida por cauces ya conocidos y bien explorados. El oído de la humanidad evoluciona lo mismo que el oído de un individuo; basta como prueba recordar que a Haydn lo tildaron de "disonante" sus contemporáneos, y afirmaron que algunas de sus armonías "lastimaban el oído". Hoy no experimentaríamos ese efecto nadie que escuchara a Haydn, así fuera una persona que jamás hubiera oído música culta. Por otra parte, lo que Wagner quiere expresar son sentimientos, aspiraciones, etc., que pertenecen a la ideología romántica y son, por lo tanto, bien conocidos. Ya es tiempo de que arrojemos a un lado esa tonta idea de que Wagner es incomprensible y de que necesitamos lazarillo para transitar por sus partituras. Un individuo de hoy que no comprenda a Wagner, tampoco comprenderá a Beethoven, a Berlioz, a Schumann; Wagner no es más incomprensible que esos autores. Esto, desde luego, en nada afecta la grandeza indiscutible del genio wagneriano; y el hecho de que nosotros este-mos hoy muy alejados del maestro Beyreuth no debe



ELITE

ser motivo para que se desconozca que Wagner es uno de los mayores músicos que han existido.

III

¿Cuáles son, conforme a su criterio, las mejores obras musicales de Wagner?

—Desde un punto de vista crítico sería casi imposible contestar, pues cada uno de los dramas musicales

Eternit

EL MATERIAL
PARA MIL
EMPLEOS

LAS PLANCHAS ROJAS ETERNIT

DE ONDULACIONES GRANDES FORMAN TECHOS PARECIDOS A LOS DE TEJAS CRIOLLAS Y SON MAS RESISTENTES, AISLADORES Y BARATOS.

CIA. BELGO - VENEZOLANA. S. A.

ESQUINA EL COLISEO

TELEFONOS: 7753 Y 7754

tiene un aspecto especial de grandísimo interés. Por ejemplo: desde el punto de vista de la "forma-musical" y del contrapunto, ninguna obra de Wagner puede competir con *Parsifal*. Desde el punto de vista del ambiente logrado, nada puede compararse al colorido lúgubre y desesperado del *Tristán*, donde un delirio sombrío agita toda la obra, de punta a punta. Desde el punto de vista de la "música pura" nada tan hermoso como la melodía de *Lohengrin*. Admirable es también la habilidad con que Wagner contuvo su impulso musical en el *Oro del Rin*, para ceder el primer puesto a la palabra antes que a la melodía. Así podría señalarse a cada drama musical un aspecto que lo hace descollante entre los otros. Por lo tanto, me limitaré, por complacer, a señalar no las que creo mejores entre las obras de Wagner, sino las que más satisfacen a mi peculiar capricho de oyente. Ellas son: *Parsifal*, *Lohengrin*, y algunos trozos de *Tanhauser* (Obertura, Bacanal), y de la Tetralogía (final de *La Walkiria*, Canción de la Primavera, final del *Crepúsculo de los Dioses*).

Cráame su atento amigo y servidor,

J. A. CALCAÑO - CALCAÑO.

(Juan Sebastián).

Contra enflaquecimiento

Enflaquecimiento y debilidad corren parejos. ¡Cuidado! La amenaza de afecciones pulmonares está siempre presente. Reaccione en seguida: empiece hoy mismo a fortalecerse con la Emulsión de Scott. Es agradable de tomar y fácil de digerir.

Está científicamente compuesta: contiene aceite puro de hígado de bacalao legítimo de Noruega,—rico en vitaminas A y D—calcio, y valiosos elementos nutritivos y fortificantes.

Reconocida y recomendada por médicos de todo el mundo desde hace más de 60 años.



EMULSION DE SCOTT

La Emulsión de Scott se recomienda como excelente para:
TOSAS—BRONQUITIS—DEBILIDAD PULMONAR—DECAIMIENTO
ANEMIA—DEBILIDAD—RAQUITISMO—FORMACION DE DIENTES

Rechace toda imitación. Acepte sólo la Emulsión de Scott legítima, con la marca del hombre con el bacalao.

Agentes Exclusivos de ventas: HAROLD F. RITCHIE & CO., Inc., Madison Avenue at 34th Street, New York, E. U. A